

---

**PLAN D'AMÉNAGEMENT GÉNÉRAL (PAG)  
PLAN DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAL (PDC)  
COMMUNE DE BECKERICH**



**ÉTUDE PRÉPARATOIRE [PAG]**

**TEIL 2: Schémas Directeurs  
Ortschaft Beckerich « Arelerstrooss » (SD-BE1)**

*Schéma Directeur*

Oktober 2023

Approbation définitive de la Ministre de l'Intérieur en date du 10 octobre 2023, réf.: 53C/010/2020

Arrêté de la Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable en date du 04 octobre 2023, réf.: 88124

**ZB ZEYEN  
BAUMANN**

**Zeyen+Baumann sàrl**  
9, rue de Steinsel  
L-7254 Bereldange

T +352 33 02 04  
F +352 33 28 86  
[www.zeyenbaumann.lu](http://www.zeyenbaumann.lu)



# 1 Erfassung der wesentlichen städtebaulichen Fragestellungen und Leitlinien

## 1. identification de l'enjeu urbanistique et les lignes directrices majeures

### Rahmenbedingungen

---

- » **Lage:** am westlichen Ortseingang von Beckerich, entlang der *Arelerstrooss (N24)*
- » **Größe:** 0,31 ha
- » **Topographie:** flach
- » **angrenzende Bautypologie:** mehrheitlich 2-geschossiger Altbaubestand an Einfamilienhäusern und Hofstrukturen
- » **Anbindung an das Straßennetz:** über die *Arelerstrooss (N24)*
- » **Öffentlicher Transport:** Bushaltestelle „Beckerich, Bei Schmaten“ an der *Huwelerstrooss* in einer Entfernung von 550m und Bushaltestelle „Levelange, Kalek“ an der *Arelerstrooss* in einer Entfernung von 450m
- » **Natur und Landschaft:** Die Fläche wird derzeit als Weideland genutzt.

### Übergeordnete Zielstellung

---

Das *Schéma Directeur* setzt den Rahmen

- » für die Ergänzung der bestehenden Straßenrandbebauung entlang der *Arelerstrooss*,
- » für die Abrundung des Siedlungskörpers im Westen der Ortschaft Beckerich,
- » für die Gestaltung eines grünen Ortsrandes,
- » für die Gestaltung eines Ortseingangs.

Diese Zielstellungen werden in den folgenden Kapiteln detaillierter ausgeführt.

**Abbildung 1 Verortung des Plangebietes (Topografische Karte)**

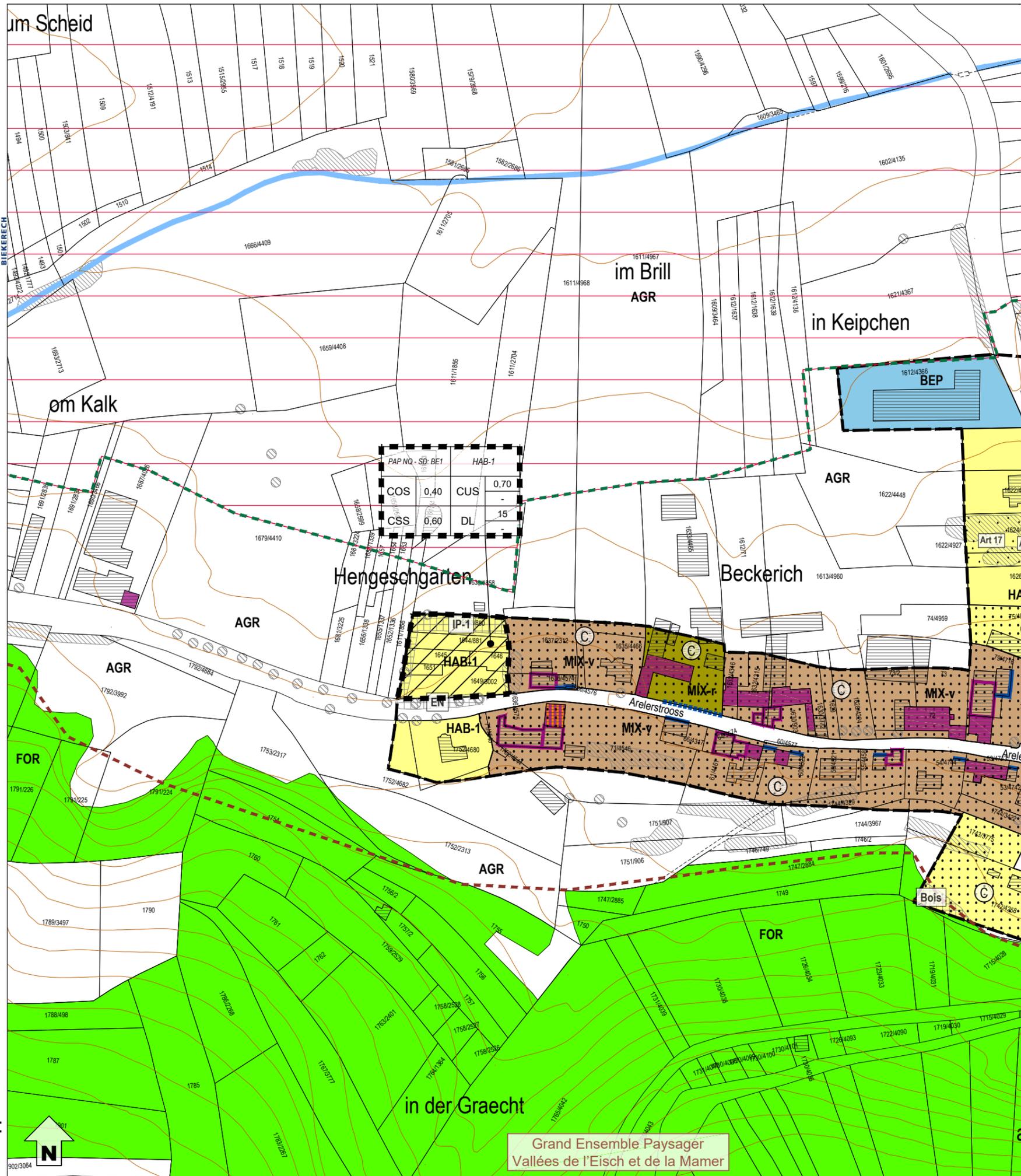


Quelle: Administration du Cadastre et de la Topographie, Carte topographique, 2015

**Abbildung 2 Verortung des Plangebietes (Luftbild)**



Quelle: Administration du Cadastre et de la Topographie, Orthophoto, 2022



### Zones urbanisées ou destinées à être urbanisées

<b>HAB-1</b>	Zones d'habitation 1	<b>REC-1</b>	Zone de sport et de loisir de « type 1 »																
<b>MIX-v</b>	Zone mixte villageoise	<b>REC-2</b>	Zone de sport et de loisir de « type 2 »																
<b>MIX-r</b>	Zone mixte rurale	<b>REC-3</b>	Zone de sport et de loisir de « type 3 »																
<b>BEP</b>	Zones de bâtiments et d'équipements publics	<b>-----</b>	Délimitation des différentes zones de sport et de loisir																
<b>BEP-rc</b>	Zones de bâtiments et d'équipements publics - réseau de chaleur	<b>SPEC-s</b>	Zone spéciale - station-service																
<b>ECO-c1</b>	Zone d'activités économiques communale type 1	<b>SPEC-nps</b>	Zone spéciale - Nidderpallenerstrooss																
<b>COM</b>	Zone commerciale	<b>PAP NQ / ZAD - Référence du Schéma directeur</b>																	
<b>JAR</b>	Zone de jardins familiaux	<table border="1"> <tr> <th colspan="2">PAP NQ/ZAD - RM. SD</th> <th colspan="2">Dénomination du nouveau quartier</th> </tr> <tr> <td>COS</td> <td>max.</td> <td>CUS</td> <td>max.</td> </tr> <tr> <td>CSS</td> <td>max.</td> <td>DL</td> <td>max.</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>(min.)</td> </tr> </table> <p>Représentation schématique du degré d'utilisation du sol pour les zones soumises à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"</p>		PAP NQ/ZAD - RM. SD		Dénomination du nouveau quartier		COS	max.	CUS	max.	CSS	max.	DL	max.				(min.)
PAP NQ/ZAD - RM. SD		Dénomination du nouveau quartier																	
COS	max.	CUS	max.																
CSS	max.	DL	max.																
			(min.)																

### Zone verte

<b>AGR</b>	Zone agricole	<b>PARC</b>	Zone de parc public
<b>FOR</b>	Zone forestière (3)	<b>VERD</b>	Zone de verdure

### Zones superposées

<b>8</b>	PAP approuvé par le Ministre de l'Intérieur	<b>     </b>	Zone de servitude "couloir pour projets de mobilité douce"
<b>Diagonal lines</b>	Zone soumise à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"	<b>⊙</b>	Secteur et élément protégé d'intérêt communal de type "environnement construit"
<b>Grid</b>	Zone d'aménagement différé	<b>⊙</b>	Construction à conserver (4)
<b>Grid</b>	Zone de servitude "urbanisation"	<b>⊙</b>	Gabarit d'une construction existante à préserver (4)
<b>CE</b>	Servitude "urbanisation - cours d'eau"	<b>⊙</b>	Alignement d'une construction existante à préserver (4)
<b>CV</b>	Servitude "urbanisation - coulée verte écologique"	<b>⊙</b>	Mur à conserver (4)
<b>EN</b>	Servitude "urbanisation - éléments naturels"	<b>⊙</b>	Petit patrimoine à conserver (4)
<b>IP-1 / IP-2</b>	Servitude "urbanisation - intégration paysagère"	<b>⊙</b>	Secteur protégé d'intérêt communal de type "environnement naturel et paysage"
<b>So</b>	Servitude "urbanisation - stationnement à ciel ouvert"	<b>⊙</b>	Secteur protégé d'intérêt communal de type "archéologique"
<b>Bois</b>	Servitude "urbanisation - bois"		

### Zones ou espaces définis en exécution de dispositions spécifiques relatives:

<b>Green dashed</b>	à la protection de la nature et des ressources naturelles	<b>Red dashed</b>	à l'aménagement du territoire
<b>Green dashed</b>	Zone protégée d'intérêt national en procédure réglementaire (5)	<b>Red dashed</b>	PDS Paysages (PSP):
<b>Green dashed</b>	Zone protégée d'intérêt communautaire - Réseau Natura 2000 - "Zones Habitats" (6)	<b>Red dashed</b>	Zone de préservation des grands ensembles paysagers (GEP) (7)
<b>Green dashed</b>	Zone protégée d'intérêt communautaire - Réseau Natura 2000 - "Zones de protection oiseaux" (6)	<b>Blue dashed</b>	à la gestion de l'eau
<b>Green dashed</b>	à la protection du patrimoine culturel national	<b>Blue dashed</b>	Zone inondable - HQ10 (9)
<b>Green dashed</b>	Immeubles et objets bénéficiant des effets de classement comme patrimoine culturel national (8)	<b>Blue dashed</b>	Zone inondable - HQ100 (9)
<b>Green dashed</b>	Immeubles et objets inscrits à l'inventaire supplémentaire (8)	<b>Blue dashed</b>	Zone inondable - HQ extreme (9)
		<b>Blue dashed</b>	ZPS créées par règlement grand-ducal (10)

### Indications complémentaires (à titre indicatif)

<b>⊙</b>	Biotopie protégé (relevé non exhaustif) (11)	<b>⊙</b>	Circulation et stationnement
<b>Art 17</b>	Habitats d'espèces protégées (Art. 17) (relevé non exhaustif) (12)	<b>0</b>	Cours d'eau / Eaux stagnantes (3)
<b>Art 21</b>	Sites de reproduction et aires de repos d'espèces intégralement protégées (Art. 21) (relevé non exhaustif) (12)	<b>~</b>	Courbes de niveau, équidistance 5 m (3)
<b>⊙</b>	Schéma directeur		
<b>⊙</b>	Délimitation de la zone verte		

Fond de plan: Administration du Cadastre et de la Topographie  
Plan cadastral numérisé (PCN) - Exercice 2019

(1) Administration du Cadastre et de la Topographie, Plan cadastral numérisé (PCN) - Exercice 2019  
 (2) Mise à jour, AC Beckerich et Z+B  
 (3) Base de Données Topo-Cartographique (BD-L-TC) - Administration du Cadastre et de la Topographie, 2015; les forêts ont été partiellement adaptées par Zeyen+Baumann  
 (4) Inventaire patrimoine bâti, Zeyen+Baumann, validé par le Service des sites et monuments nationaux, novembre 2012 et janvier 2013 (modifié suite à l'avis de la CA en mars 2023)  
 (5) Ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable, Administration de la Nature et des Forêts, ZPIN en procédure réglementaire ou à déclarer "Zones proposées par le 2ième Plan national pour la Protection de la nature (PNPN2) de 2017"  
 (6) Ministère du Développement durable et des Infrastructures - Département de l'Environnement, Zones Natura 2000, octobre 2022  
 (7) Règlement grand-ducal du 10 février 2021 rendant obligatoire le plan directeur sectoriel « paysages »  
 (8) Institut national pour le patrimoine architectural - INPA (liste des immeubles et objets bénéficiant d'une protection nationale état au 27 décembre 2022)  
 (9) Mémorial A N° 40 de 2015 Règlement grand-ducal du 5 février 2015 déclarant obligatoires les cartes des zones inondables et les cartes des risques d'inondation pour les cours d'eau de l'Attert, de la Roudbaach et de la Pall  
 (10) Mémorial A N° 929 du 10 octobre 2018 portant création des zones de protection autour des captages d'eau souterraine  
 (11) Loi modifiée du 19 janvier 2004 concernant la protection de la nature et des ressources naturelles, article 17  
 (12) - Cadastre des biotopes protégés, Ministère du Développement Durable et des Infrastructures, 2017  
 - Innenkartierung der geschützten Biotopie im Innen- und Ortsrandbereich der Gemeinde Beckerich, Zeyen+Baumann, 2008  
 - Structures et surfaces soumises aux dispositions de l'article 17 et /ou de l'article 21 de la loi du 18 juillet 2018 concernant la protection de la nature et des ressources naturelles

Grand Ensemble Paysager  
Vallées de l'Eisch et de la Mamer



- délimitation du schéma directeur
  - - - courbes de niveaux du terrain existant
- Concept de développement urbain**
- Programmation urbaine / Répartition sommaire des densités**
- logement
  - commerce / services
  - artisanat / industrie
  - équipements publics / loisir / sport
- faible    moyenne    forte densité*
- Espace public**
- espace minéral cerné / ouvert
  - espace vert cerné / ouvert
  - Centralité
  - Élément identitaire à préserver
  - Mesures d'intégration spécifiques
- Séquences visuelles**
- axe visuel
  - seuil / entrée de quartier, de ville, de village
- Concept de mobilité et concept d'infrastructures techniques**
- Connexions
  - réseau routier (interquartier, intraquartier, de desserte locale)
  - mobilité douce (interquartier, intraquartier)
  - zone résidentielle / zone de rencontre
  - chemin de fer
- Aire de stationnement**
- parking couvert / souterrain
  - P Pp** parking public / privé
  - B G** Transport en commun (arrêt d'autobus / gare et arrêt ferroviaire)
- Infrastructures techniques**
- axe principal pour l'écoulement et la rétention des eaux pluviales
  - axe principal du canal pour eaux usées
- Concept de mise en valeur des paysages et des espaces verts intra-urbains**
- coulée verte
  - biotopes à préserver

Arelersstrooss

Fond de plan: © Origine: Administration du Cadastre et de la Topographie, Droits réservés à l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg Orthophoto 2022

Commune de Beckerich

**Etude préparatoire du PAG**

Schéma directeur BE1 "Arelersstrooss"

**ZB ZEYEN BAUMANN**

Zeyen+Baumann sàrl  
9, rue de Steinsel  
L-7254 Bereldange

T+352 33 02 04  
F+352 33 28 86  
www.zeyenbaumann.lu

Beckerich

échelle 1:500

octobre 2023

## 2 Städtebauliches Entwicklungskonzept

### 2. concept de développement urbain

#### Städtebauliche Zielstellung

---

*l'identité et la programmation urbaine par quartier et par îlot*

- » Die Entwicklung dieser Fläche stellt eine Ergänzung der bestehenden Straßenrandbebauung in Beckerich dar.
- » Damit sich das Quartier an seine bebaute Umgebung und die dortige Haustypologie anpasst, soll das Gebiet mit Einfamilienhäusern bebaut werden.
- » Die Bebauung soll sich hinsichtlich der Gebäude-Volumetrie und Geschossigkeit an die umliegende Bebauung anpassen.
- » Die Gebäude sollen so angeordnet werden, dass sich zur Straße hin eine platzähnliche Vorfläche ergibt.

#### Erschließungsflächen

---

*l'ordre de grandeur des surfaces à céder au domaine public*

Die Fläche des vorliegenden SD liegt an einer bestehenden Straße. Der Umfang der öffentlichen Flächen (Erschließung, Aufenthaltsbereiche, Retention,...), die im Rahmen des PAP an die Gemeinde abgetreten werden müssen, liegt unter 25%.

Im Rahmen der Konvention zum PAP wird ggf. eine Entschädigung nach Art. 34 (2) des Kommunalplanungsgesetzes geregelt.

#### Öffentlicher Raum

---

*la localisation, la programmation et les caractéristiques des espaces publics*

Die Bebauung soll sich um eine Vorfläche gruppieren, die öffentlich nutzbar ist. So entsteht eine platzähnliche Ortseingangssituation.

#### Bauliche Integration

---

*les interfaces entre îlots et quartiers, notamment l'intégration,  
les gabarits, l'agencement des volumes*

Durch die Entwicklung dieser Flächen wird die bestehende Straßenrandbebauung entlang der *Arelerstrooss (N24)* im Sinne der Innenentwicklung konsolidiert. Die Bebauung soll sich an die umgebende Bebauung anpassen und 2,5 Geschosse nicht überschreiten sowie die ortstypischen Gebäudeformen (überwiegend Satteldächer) aufgreifen.

Die genaue Platzierung der Gebäude hat unter der Berücksichtigung der Lage an der Nationalstraße (N24) sowie gleichzeitig unter dem Aspekt eines größtmöglichen Abstandes zur offenen Landschaft im Norden zu erfolgen.

## Zentralität

*les centralités, notamment les fonctions, les densités, les espaces publics*

Das Wohnen bildet die zentrale Nutzung des vorliegenden Schéma Directeur. Es werden keine weiteren zentralen Funktionen erfüllt.

## Städtebauliche Koeffizienten

*la répartition sommaire des densités*

[PAP NQ - SD BE – 1 / HAB-1]					
<b>COS</b>	max.	0,4	<b>CUS</b>	max.	0,7
				min.	-
<b>CSS</b>	max.	0,6	<b>DL</b>	max.	15
				min.	-

**COS:** Coefficient d'occupation du sol – le rapport entre la surface d'emprise au sol des constructions et la surface du terrain à bâtir net

**CUS:** Coefficient d'utilisation du sol – le rapport entre la somme des surfaces construites brutes de tous les niveaux et la surface totale du terrain à bâtir brut

**CSS:** Coefficient de scellement du sol – le rapport entre la surface de sol scellée et la surface du terrain à bâtir net

**DL:** Densité de logement – le rapport entre le nombre d'unités de logement et le terrain à bâtir brut

Im Gebiet BE1 ergibt sich bei einer Flächengröße von 0,31 ha und einer *Densité de logement* (DL) von 15 Wohneinheiten pro ha auf der Fläche des vorliegenden *Schéma Directeur* ein Bebauungspotential von 4 neuen Wohneinheiten.

## Typologien und Funktionsmischung

*la typologie et la mixité des constructions*

Es ist eine Bebauung aus gruppierten und freistehenden Einfamilienhäusern vorzusehen. Dabei ist eine Mischung von unterschiedlichen Grundstücksgrößen sowie Einfamilienhaustypen vorzusehen.

## Ausgleichsmaßnahmen

*les mesures destinées à réduire l'impact négatif des contraintes existantes et générées*

Ausgleichsmaßnahmen im Zusammenhang mit dem Biotopschutz sowie mit der Integration in das Landschaftsbild werden in Kapitel 4 definiert.

## Raumsequenzen und Sichtachsen

*les axes visuels à conserver, les séquences visuelles et seuils d'entrée*

Durch die Gruppierung der Gebäude um die Vorfläche herum soll eine platzähnliche Ortseingangssituation entstehen. Hierbei weitet sich das Raumempfinden am Ortseingang, sodass dieser städtebaulich markiert und hervorgehoben wird.

## Schutz und Inwertsetzung des baulichen Erbes

---

*les éléments identitaires bâtis à  
sauvegarder respectivement à mettre en évidence*

Laut dem *Plan de zones archéologiques* ist das Gebiet als *Terrain avec des vestiges archéologiques connus* eingestuft. Es ist empfohlen, das INRA im Vorfeld weiterer Planungen für das Gebiet zu kontaktieren. Eventuell sind Probegrabungen durchzuführen.

Maßnahmen zum Schutz der vorhandenen natürlichen Elemente werden in Kapitel 4 beschrieben.

## 3 Mobilität und technische Infrastrukturen

### 3. concept de mobilité et d'infrastructures techniques

#### Erreichbarkeit und Verkehrsnetz

---

Die verkehrliche Erschließung des vorliegenden Schéma Directeur erfolgt direkt über die bestehende *Arelerstrooss (N24)*. Die Grundstücke erhalten die Zuwegung über die gemeinschaftliche, befahrbare Vorfläche. Somit muss von der *Arelerstrooss* nur eine Zufahrt in das Gebiet gelegt werden, um die Vorfläche anzubinden. Im Rahmen der Aufstellung des PAP NQ ist die genaue Anordnung der Zufahrts- und Erschließungswege zu prüfen.

#### Parkraumkonzept

---

*un concept de stationnement*

Die erforderlichen privaten Stellplätze je Wohneinheit sind in Form von Stellplätzen, Carports oder Garagen vorzusehen.

#### ÖPNV

---

*les accès au transport collectif*

In einer Entfernung von ca. 450 Metern befindet sich in der *Arelerstrooss* die Haltestelle „Levelange, Kalek“. Von hier aus gibt es Busverbindungen zur Stadt Luxemburg, nach Redange, Ell, Eischen, Arlon und Colmar-Berg.

An der Bushaltestelle „Beckerich, Bei Schmatten“ an der *Huwelerstrooss* in einer Entfernung von 550m besteht zusätzlich eine Busverbindung nach Diekirch.

Um die Nutzung des ÖPNVs vor allem für mobilitätseingeschränkte Personen zu erleichtern, sollte geprüft werden, ob in kürzerer Entfernung zum Plangebiet noch eine weitere Bushaltestelle eingerichtet werden kann.

#### Technische Infrastrukturen

---

*les infrastructures techniques majeures, notamment l'évacuation des eaux pluviales*

Das neue Quartier kann an die bestehenden Infrastrukturen (Wasser, Abwasser, Strom, Telekommunikation) entlang der *Arelerstrooss* angeschlossen werden. Dorthin kann das Schmutzwasser eingeleitet werden. Die bestehenden lokalen Netze sind im Rahmen der Ausarbeitung des PAP NQ zu analysieren. Eventuell müssen diese im Rahmen der Realisierung des PAP NQ ausgebaut oder angepasst werden.

Das Regenwasser soll über offene Gräben nach Norden zum Bachlauf geleitet werden. Im Rahmen der Aufstellung des PAP NQ müssen Infrastrukturen für die Ableitung des Regenwassers vorgesehen werden.

## 4 Landschaftskonzept

### 4. concept paysager et écologique

#### Integration in die Landschaft

---

##### *l'intégration au paysage*

Die Fläche des *Schéma Directeur* soll an den Außengrenzen eingegrünt werden, um das Gebiet einzurahmen und es in die offene Landschaft zu integrieren. Dafür ist im PAG an der nördlichen Außengrenze eine 10 m breite und an der westlichen Außengrenze eine 5 m breite Servitude „urbanisation – intégration paysagère“ festgesetzt (vgl. Umweltbericht SUP-Phase 2, Oeko-Bureau 2019, Maßnahmentabelle).

Bodenabtragungen und Bodenaufschüttungen sowie die Errichtung von Stützmauern sollen möglichst vermieden werden, in dem die Gebäude soweit wie möglich in die vorhandene Topographie integriert werden

#### Grünzüge und Biotopvernetzung

---

##### *les coulées vertes et le maillage écologique*

Entlang der *Arelersstrooss* befinden sich in einer alleenartigen Anordnung erhaltenswerte Laubbäume. Diese sollen erhalten werden und in die Konzeption der Eingrünung der Grundstücke und der Vorfläche miteinbezogen werden. So entsteht in Verbindung mit der Eingrünung der Außengrenzen ein zusammenhängender Grünzug um das Quartier (vgl. Umweltbericht SUP-Phase 2, Oeko-Bureau 2019, Maßnahmentabelle).

#### Geschützte Biotope und Habitate

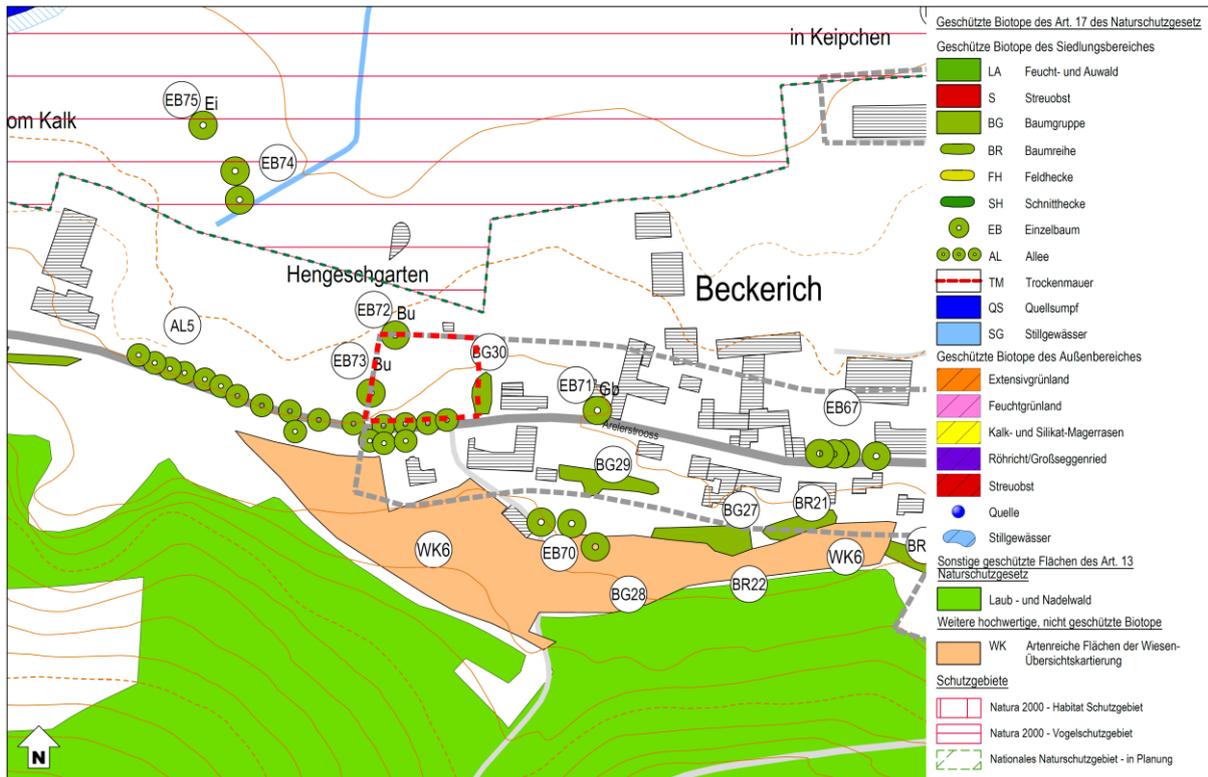
---

##### *les biotopes à préserver.*

Nördlich des Gebietes befindet sich mit einem Abstand von 15 bis 30 m zur Außengrenze ein Vogelschutzgebiet. Innerhalb des Gebietes sind die Gebäude entlang der straßenzugewandten Außengrenze zu errichten und private Gärten im hinteren Bereich anzulegen. Somit soll zusätzlich ein Abstand der Bebauung zum Vogelschutzgebiet gewährleistet werden, um eine negative Beeinflussung der Vögel durch die Neubebauung zu verhindern.

An der nördlichen und westlichen Außengrenze des Plangebiets befindet sich jeweils ein geschützter Einzelbaum, an der südlichen Außengrenze befindet sich die geschützte Allee der *Arelersstrooss*. Diese geschützten Grünstrukturen sind zu erhalten (vgl. Umweltbericht SUP-Phase 2, Oeko-Bureau 2019, Maßnahmentabelle).

Abbildung 3 Auszug Biotopkataster



Quelle: Biotopkataster, Zeyen+Baumann, erhoben 2015, geändert 2023

## 5 Umsetzungskonzept und Phasierung

### 5. concept de mise en oeuvre

#### Umsetzungsprogramm

---

*le programme de réalisation du projet*

Zur Realisierung des Projektes sind die zuständigen Verwaltungen, wie beispielsweise die Gemeindeverwaltung und die *Administration des Ponts et Chaussées*, zu beteiligen.

Das *Institut National de recherche archéologiques* ist im Vorfeld weiterer Planungsschritte zu kontaktieren. Es sind Probeuntersuchungen durchzuführen, um das Vorhandensein von archäologischen Überresten auf der Fläche festzustellen bzw. auszuschließen.

Bei der Zerstörung von Biotopen oder Habitaten ist eine Genehmigung des Umweltministeriums erforderlich. Grundlage bildet eine Biotopwertermittlung mit entsprechenden Vorschlägen für Kompensationsmaßnahmen.

#### Machbarkeit

---

*la faisabilité*

Das Gebiet gehört einem Eigentümer.

#### Phasierung der Entwicklung und Abgrenzung der PAP

---

*le phasage de développement et délimitation des plans d'aménagement particulier*

Das vorliegende Schéma Directeur ist über einen PAP umzusetzen. Dieser ist in einer Phase zu realisieren.

## 6 Anhang: Allgemeine Gestaltungsempfehlungen

### Planung von Neubaugebieten

---

**Energie und Ortsplanung**, Arbeitsblätter für die Bauleitplanung Nr.17, Oberste Baubehörde im Bayrischen Staatsministerium des Innern

<http://www.bestellen.bayern.de/shoplink/03500078.htm>

**Energieeffiziente Kommunalplanung, Arbeitshilfe Energie & Urbanismus**, myenergy Luxembourg, 2015

[https://www.pactec climat.lu/sites/default/files/media-docs/2021-06/Annexe\\_Energieeffiziente-Kommunalplanung.pdf](https://www.pactec climat.lu/sites/default/files/media-docs/2021-06/Annexe_Energieeffiziente-Kommunalplanung.pdf)

**Guide Éco-urbanisme**, Département de l'aménagement du territoire – DATer, Ministère de l'Energie et de l'Aménagement du territoire Développement, +ImpaKT Luxembourg sàrl.

[https://amenagement-territoire.public.lu/content/dam/amenagement\\_territoire/GUIDE-ECO-URBANISME-JUILLET-2021.pdf](https://amenagement-territoire.public.lu/content/dam/amenagement_territoire/GUIDE-ECO-URBANISME-JUILLET-2021.pdf)

**Landschaftsgerechte und ökologische Wohnbaugebiete**, Ministère de l'Environnement, Administration des Eaux et Forêts, Arrondissement Sud de la Conservation de la Nature, 2007

[https://environnement.public.lu/fr/publications/conserv\\_nature/Landschaftsgerechte\\_und\\_Oekologische\\_Wohnbaugebiete.html](https://environnement.public.lu/fr/publications/conserv_nature/Landschaftsgerechte_und_Oekologische_Wohnbaugebiete.html)

**Leitfaden für eine energetisch optimierte Stadtplanung**, Stadt Essen, Amt für Stadtplanung und Bauordnung, 2009

[https://media.essen.de/media/wwwessende/aemter/61/dokumente\\_7/aktionen/klimaschutz/Leitfaden\\_fuer\\_energetisch\\_optimierte\\_Stadtplanung.pdf](https://media.essen.de/media/wwwessende/aemter/61/dokumente_7/aktionen/klimaschutz/Leitfaden_fuer_energetisch_optimierte_Stadtplanung.pdf)

**Planungsleitfaden. 100 Solarsiedlungen in Nordrhein-Westfalen**, EnergieAgentur.NRW, 2011

<https://www.energieagentur.nrw/klimaschutz/klimaschutzsiedlungen/planungsleitfaden>

**Besser Planen weniger Baggern – Wege zur Vermeidung und Wiederverwertung von Erdaushub bei Bauarbeiten**, Ministère du Développement durable et des Infrastructures, Administration de l'environnement, 2015

[https://environnement.public.lu/fr/publications/dechets/besser\\_planer\\_weniger\\_baggern.html](https://environnement.public.lu/fr/publications/dechets/besser_planer_weniger_baggern.html)

**Planungshandbuch – Guide pour un qualité urbaine**, Département de l'aménagement du territoire – DATer, Ministère de l'Energie et de l'Aménagement du territoire Développement, Nordstad, 2021

[https://amenagement-territoire.public.lu/content/dam/amenagement\\_territoire/fr/publications/documents/Planungshandbuch-%E2%80%93-Guide-pour-une-meilleure-qualite-urbaine-edition-avril-2021-.pdf](https://amenagement-territoire.public.lu/content/dam/amenagement_territoire/fr/publications/documents/Planungshandbuch-%E2%80%93-Guide-pour-une-meilleure-qualite-urbaine-edition-avril-2021-.pdf)

## Öffentlicher Raum, Freiraum

---

**Les espaces publics et collectifs**, Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire, 2005

<https://mint.gouvernement.lu/fr/publications/brochure-livre/espaces-publics-collectifs.html>

**Nature et construction, Recommandations pour l'aménagement écologique et l'entretien extensif le long des routes et en milieu urbain**, Ministère du Développement Durable et des Infrastructures, 2013

[https://environnement.public.lu/fr/publications/conserv\\_nature/nature\\_et\\_construction.html](https://environnement.public.lu/fr/publications/conserv_nature/nature_et_construction.html)

**Leitfaden : Naturnahe Anlage und Pflege von Parkplätzen**, Administration des Eaux & Forêts, Service de la Conservation de la Nature, 2008

[https://environnement.public.lu/fr/publications/conserv\\_nature/naturnahe\\_anlage\\_parkplaetzen.html](https://environnement.public.lu/fr/publications/conserv_nature/naturnahe_anlage_parkplaetzen.html)

**Leitfaden « Gutes Licht » im Außenraum für das Großherzogtum Luxemburg**, Ministère du Développement durable et des Infrastructures Département de l'environnement, 2018

<https://environnement.public.lu/dam-assets/actualites/2018/06/Leitfaden-fur-gutes-Licht-im-Aussenraum.pdf>

## Regenwasser, Renaturierung

---

**Leitfaden zum Umgang mit Regenwasser in Siedlungsgebieten Luxemburgs**, Administration de la Gestion de l'Eau

<https://gouvernement.lu/dam-assets/fr/actualites/articles/2013/12-decembre/10-annexes/Annexe-10c.pdf>

**Renaturation des cours d'eau – Restauration des habitats humides**, Ministère de l'Environnement & Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire, 2008

[https://environnement.public.lu/fr/publications/conserv\\_nature/renaturation\\_habitats\\_humides.html](https://environnement.public.lu/fr/publications/conserv_nature/renaturation_habitats_humides.html)